

**TOSHIBA**

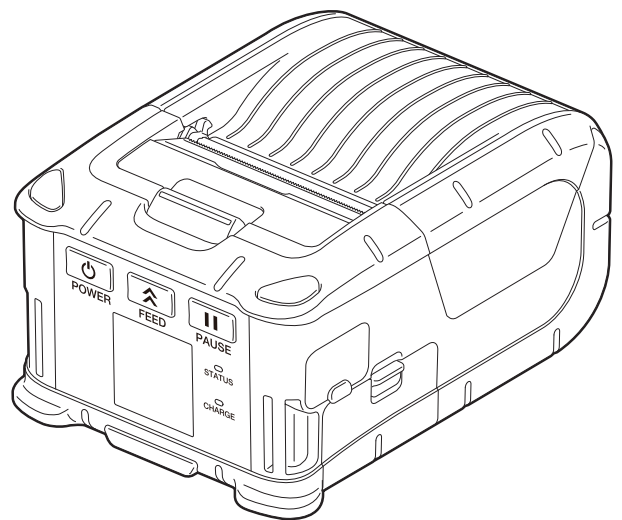
**Impresora portátil**

# **Manual de usuario**

---

**B-FP2D-GH30-QM-S**

**B-FP2D-GH50-QM-S**



<b>1. Precauciones.....</b>	<b>3</b>
<b>2. Partes.....</b>	<b>10</b>
<b>3. Accesorios.....</b>	<b>11</b>
<b>4. Funciones panel de operaciones .....</b>	<b>12</b>
<b>5. Colocación de la batería .....</b>	<b>14</b>
<b>6. Como quitar la batería .....</b>	<b>16</b>
<b>7. Carga de la batería con el adaptador opcional AC .....</b>	<b>17</b>
<b>8. Carga del rollo de papel.....</b>	<b>18</b>
<b>9. Antes de usar la unidad de despegado .....</b>	<b>20</b>
Cómo recolocar la unidad de despegado .....	22
<b>10. Como usar los accesorios .....</b>	<b>23</b>
Clip para cinturón .....	23
Correa para hombro (Opcional) .....	24
<b>11. Transferencia de datos .....</b>	<b>25</b>
USB .....	25
Conexión inalámbrica .....	26
<b>12. Mantenimiento diario.....</b>	<b>27</b>
Cabezal de impresión .....	27
Rodillo de impresión (platen) y barra de despegado .....	27
Ventana del sensor de papel y alojamiento para el papel .....	28
Cubierta superior y panel de operaciones .....	28
<b>13. Solución de problemas .....</b>	<b>29</b>
<b>14. Especificaciones de la impresora .....</b>	<b>32</b>
<b>15. Especificaciones de papel .....</b>	<b>33</b>
<b>16. Cuidado y manipulación del rollo de papel.....</b>	<b>35</b>



## 1. Precauciones

---

### **Conformidad CE**

Este producto está etiquetado con la marca CE de conformidad con las disposiciones de las directivas europeas aplicables a este producto y a los accesorios eléctricos.

La marca CE es responsabilidad de Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH,  
Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Alemania, teléfono +49-(0)-2131-1245-0.

Para obtener una copia de la Declaración de conformidad CE pertinente, póngase en contacto con su distribuidor, Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH o Toshiba Tec Corporation.

### **Aviso de FCC**

Este equipo se ha sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple los límites para dispositivos digitales de clase A, según la sección 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias cuando se utiliza el equipo en un entorno comercial. El equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede producir interferencias en las comunicaciones por radio. La utilización de este equipo en una zona residencial puede producir interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias por su cuenta.

Algunos tipos de este producto están equipados con un dispositivo de comunicación inalámbrica como el MBH7BTZ42 y el RS9113DB. Por favor, asegúrese de leer todas las advertencias enumeradas para la manipulación de dispositivos de comunicación inalámbrica, antes de usar este producto.

### **Nota:**

Cuando usted adquiera cables de comunicación en el mercado, estos deben ser de tipo apantallado.

**Este producto se ha diseñado para el uso comercial y no es un bien de consumo.**

**¡PRECAUCIÓN!**

- Utilice solo baterías de Toshiba Tec diseñadas y fabricadas para usarse con el modelo específico de impresora. La batería utilizada en este dispositivo podría presentar riesgo de incendio o de quemadura química si no se trata de forma adecuada. No la desmonte, exponga a una temperatura por encima de 50°C ni la incinere. Sustituya la batería únicamente por una de B-FP2D series. Existe riesgo de incendio o explosión si sustituye la batería por un tipo incorrecto.

B-FP2D-GH30-QM-S/B-FP2D-GH50-QM-S → B-FP803-BTH-QM-R

- Deseche la batería usada de inmediato. Manténgala fuera del alcance de los niños. No la desmonte ni la eche al fuego.
- Si se utiliza una fuente de alimentación externa, como un adaptador de CA, conectada a la impresora, NO use ningún dispositivo que no sea uno exclusivo.

Adaptador de CA: B-FP800-AC-QM-S (Modelo: FSP065-RBBN3)



Este producto está marcado según lo exigido por la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

El uso de este símbolo indica que el producto no debe eliminarse como residuo urbano no seleccionado y tiene que eliminarse por separado. Al garantizar la correcta eliminación de este producto, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de una manipulación inadecuada del mismo.

Para obtener información más detallada sobre la recogida y reciclaje del producto, le rogamos que se ponga en contacto con el proveedor donde lo compró.



Este símbolo solo es aplicable a los Estados miembros de la UE

Los usuarios no deben eliminar las baterías como residuos generales sin clasificar y deben tratarlas adecuadamente.

## **Precauciones para la utilización del módulo de comunicaciones inalámbricas entre dispositivos**

**Módulo Bluetooth®: MBH7BTZ42**

**Módulo de LAN inalámbrica: RS9113DB**

### **Marca registrada**

Bluetooth es una marca registrada, propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y es usada por Toshiba Tec Corporation bajo licencia.

### **Precauciones**

#### **General**

Para todos los países y áreas

Este producto es un dispositivo de comunicación inalámbrica y su uso está restringido en ciertos países y áreas. Si el producto se utiliza en cualquier otro país o área diferente a las siguientes, podría ser sancionado en función de las leyes aplicables en esos países o áreas.

EE.UU., Canadá, Chile, México, Austria, Bélgica, Bulgaria, Croacia, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Hungría, Alemania, Grecia, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Países Bajos, Polonia, Portugal, Rumanía, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Reino Unido, Noruega, Liechtenstein, Islandia, Suiza, Australia, Nueva Zelanda, China, Corea, Taiwán, Hong Kong, Malasia, Turquía, Singapur, Vietnam, India, Sudáfrica, Rusia

#### **Para EE.UU.**

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas FCC. Su uso está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) este dispositivo no provoca interferencias dañinas, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o las modificaciones que no estén aprobados expresamente por el fabricante por su conformidad podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

#### **Para Canadá**

Este dispositivo contiene transmisores exentos de licencia que cumplen con las normas RSS de exención de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá.

Su uso está sujeto a las dos siguientes condiciones:

- (1) este dispositivo no causa interferencias y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

L'émetteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement

Para prevenir interferencias de radio en las instalaciones autorizadas, este dispositivo ha sido desarrollado para su utilización en interior y alejado de ventanas para mayor aislamiento. Su uso en el exterior debe ser autorizado.

Sin permiso, ninguna compañía, empresa o usuario, puede modificar la frecuencia, aumentar la potencia o cambiar las características y funciones del diseño original de la maquinaria certificada de baja frecuencia.

El uso de maquinaria de baja frecuencia eléctrica, no afecta ni interfiere en las comunicaciones legales. Si se produce una interferencia el servicio se suspenderá hasta que se elimine la interferencia.

#### **Por seguridad**

No utilice el producto en lugares donde su uso esté prohibido, por ejemplo un hospital. Si desconoce las zonas prohibidas, por favor, dirijase a la institución médica.

La instrumentación de vuelo o los equipos médicos pueden verse afectados y provocar accidentes graves.

Este producto usa una potencia extremadamente baja comparada con los móviles, y por eso no puede afectar al funcionamiento de marcapasos cardíacos u otros equipos médicos implantados. Sin embargo, si por alguna razón cree que se están produciendo interferencias que afectan a marcapasos cardíacos, desfibriladores u otros equipos médicos implantados, deje de usar inmediatamente el producto y póngase en contacto con el agente de ventas de Toshiba Tec.

No desmonte, modifique o repare el producto. El hacerlo podría causarle daños. Su modificación va contra las Leyes y normativas de equipos de radio. Por favor, contacte con su representante de Toshiba Tec para reparación.

#### **Precauciones de uso**

Este producto comunica con otros dispositivos vía radio. Dependiendo de la localización de la instalación, orientación, ambiente de trabajo, etc., el rendimiento de la comunicación puede ser menor, o afectar a dispositivos que operen en su proximidad.

Mantener alejado de un microondas.

El rendimiento de la comunicación puede ser menor o la comunicación puede fallar debido a las interferencias de radio emitidas por un microondas.

Dado que los módulos Bluetooth y de red inalámbrica WLAN utilizan la misma banda de radio frecuencia, las señales pueden interferirse mutuamente al utilizarse al mismo tiempo, causando un deterioro del rendimiento de la comunicación o una desconexión de la red. Si encontrara cualquier problema con la conexión, por favor no utilice ambas conexiones conjuntamente.

No utilice el producto en una mesa metálica o cerca de objetos metálicos.

El rendimiento de la comunicación puede verse afectado.

**Nombre de módulo: MBH7BTZ42**

Versión Bluetooth: V2.1 + EDR  
Frecuencia: 2.4000 - 2.4835 GHz  
Trasmisión máx.: Clase 2  
Potencia: +4 dBm (excepto ganancia de antena)  
Sensibilidad de recepción: -87 dBm  
Velocidad de datos: 1 Mbps (velocidad básica)/  
2 Mbps (EDR 2 Mbps)/3 Mbps (EDR 3 Mbps)  
Distancia de comunicación: 3 m/360° (para especificación  
Certificación (Módulo): BA400)  
TELEC/FCC/IC/EN  
Especificación de antena: Antena de un polo  
Ganancia pico: -3,6 dBi (2,4 GHz)

**Nombre de módulo: RS9113DB**

Norma: IEEE802.11 a / b / g / n  
Frecuencia: 2412 MHz - 2484 MHz/4910 MHz - 5825 MHz  
Separación: 5 MHz (2,4 GHz), 20 MHz (5 GHz)  
Canales EE.UU.: 1 - 11, 36 - 48, 52 - 64, 100 - 116, 120 - 128, 132 - 140, 149 - 165  
Europa: 1- 13, 36 - 48, 52 - 64, 100 - 140  
Antena: Antena PCB Trace (módulo integrado) @2,0 dBi  
802.11b: 1, 2, 5,5, 11 Mbps  
802.11g: 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbps  
802.11n: de MCS0 a MCS7 con y sin Short GI  
OFDM con BPSK, QPSK, 16-QAM y 64-QAM 802.11b con CCK y DSSS  
Sensibilidad de recepción: -97 dBm  
Salida de transmisión: 18 dBm

**¡PRECAUCIÓN!**

- Para evitar lesiones, tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando abra o cierre la cubierta.
- No toque ninguna pieza móvil. Para reducir el riesgo de que los dedos, joyas, ropa, etc. se atasquen en las partes móviles, apague el interruptor para detener el movimiento.

**Resumen de seguridad**

La seguridad personal durante la manipulación o el mantenimiento de este equipo es muy importante. Este manual incluye advertencias y precauciones necesarias para una manipulación segura. Deben leerse y comprenderse todas las advertencias y precauciones que contiene este manual y que están escritas dentro y fuera de la impresora antes de manipular el equipo o realizar tareas de mantenimiento en el mismo.

No intente realizar reparaciones en este equipo. Si se produce un error que no puede corregirse mediante los procedimientos que se describen en este manual, apague la máquina, y póngase en contacto con un representante autorizado de Toshiba Tec para solicitar asistencia.

**Precauciones de seguridad**

Este Manual de Usuario y los productos (impresoras) que ha adquirido contienen indicaciones que deben ser tenidas en cuenta para usar las impresoras de forma segura y prevenirle de daños a usted u otras personas o al equipo. El significado de esas indicaciones y símbolos se muestran abajo.

Lea estas indicaciones y familiarícese con su contenido antes de leer este Manual de Usuario.

---

### **Precauciones**

Las precauciones siguientes ayudarán a garantizar un funcionamiento continuo correcto de la máquina.

- Intente evitar lugares con las siguientes condiciones adversas:
  - Temperaturas fuera de las indicadas
  - Elevada humedad
  - Luz solar directa
  - Exceso de vibración
- La cubierta debe limpiarse con un paño seco o ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. NO USE DISOLVENTES NI DISOLVENTES VOLÁTILES sobre las cubiertas de plástico.
- UTILICE SOLO papel ESPECIFICADO POR Toshiba Tec.
- NO ALMACENE el papel ni las cintas en lugares expuestos a luz solar directa, altas temperaturas, humedad, polvo o gas.
- Los datos almacenados en la memoria de la impresora podrían perderse durante un fallo de la impresora.
- NO abra la cubierta superior ni la cubierta de la batería mientras se imprima. Hacer esto haría que se detuviera la impresión.
- NO arañe la superficie de las etiquetas o tickets impresos con objetos afilados.
- Asegúrese de utilizar un cable de comunicación apantallado.

### **¡PRECAUCIÓN!**

- Se prohíbe la copia total o parcial de este manual sin el consentimiento previo por escrito de Toshiba Tec.
- El contenido de este manual está sujeto a modificaciones sin previo aviso.
- Refiera cualquier consulta que pueda tener acerca de este manual a su representante de servicio local autorizado.



### **¡ADVERTENCIA!**

No utilice la frecuencia 5 GHz para comunicaciones en exteriores. Se prohíbe el uso de dispositivos inalámbricos en exteriores en la frecuencia 5 GHz. Para usar la LAN inalámbrica de este producto en exteriores, utilice solo la frecuencia 2,4 GHz.



**ADVERTENCIA**

**Indica que existe riesgo de muerte o lesiones graves si se manipulan las máquinas de forma inadecuada o contraria a estas indicaciones.**

- Si agua u otro líquido entran en la máquina, desconecte la impresora. Si continúa utilizando la máquina en esas condiciones se pueden provocar incendios o descargas eléctricas.
- Si la carcasa es dañada en una caída o ha sido golpeada, desconecte la alimentación. Si continúa utilizando la máquina en esas condiciones se pueden provocar incendios o descargas eléctricas.
- Evite la exposición continua a la luz solar o elevadas temperaturas, ya que pueden ocasionar un incendio.
- No retire las cubiertas de la impresora o intente repararla. Puede ocasionar un fuego o una descarga eléctrica.
- Evite el agua, el trabajar con las manos mojadas o limpiar la impresora con un paño húmedo. De no hacerlo, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No limpie la impresora con un paño humedecido con disolvente volátil ya que esto puede ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.
- NO UTILICE un limpiador en spray que contenga gas inflamable para limpiar este producto, ya que podría causar un incendio.
- Utilice solo baterías especificadas. De no hacerlo, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Existe peligro de explosión si la batería es reemplazada de forma incorrecta. Reemplace la batería solamente con baterías de Toshiba Tec Corporation, Modelo B-FP803-BTH-QM-R. Deseche las baterías usadas siguiendo las instrucciones del fabricante.
- No desmonte o modifique la batería ya que tiene una unidad de protección en su interior. El hacerlo puede provocar que la batería se sobrecaliente, reviente o se queme.
- Si la batería se humedece, séquela completamente. El utilizar una batería húmeda puede ocasionar un incendio o descargas eléctricas.
- Asegúrese de seguir las siguientes advertencias cuando utilice baterías. De otro modo se pueden calentar, reventar o quemar.
  - No arroje las baterías al fuego o las caliente en un microondas u horno, etc.
  - No cargue las baterías con los electrodos intercambiados.
  - No una los electrodos con objetos metálicos, como un cable. No transporte o almacene las baterías junto a objetos metálicos como collares, horquillas, etc.
  - No introduzca agujas, golpee con un martillo, pise o tire la batería.
  - No suelde la batería.
  - No deje la batería en lugares donde la temperatura pueda superar los 50°C, como puede ser el interior de un coche o a la luz directa del sol.

**PRECAUCIÓN**

**Indica que existe riesgo de lesiones personales o daños materiales si se manipula la máquina de forma contraria a estas indicaciones.**

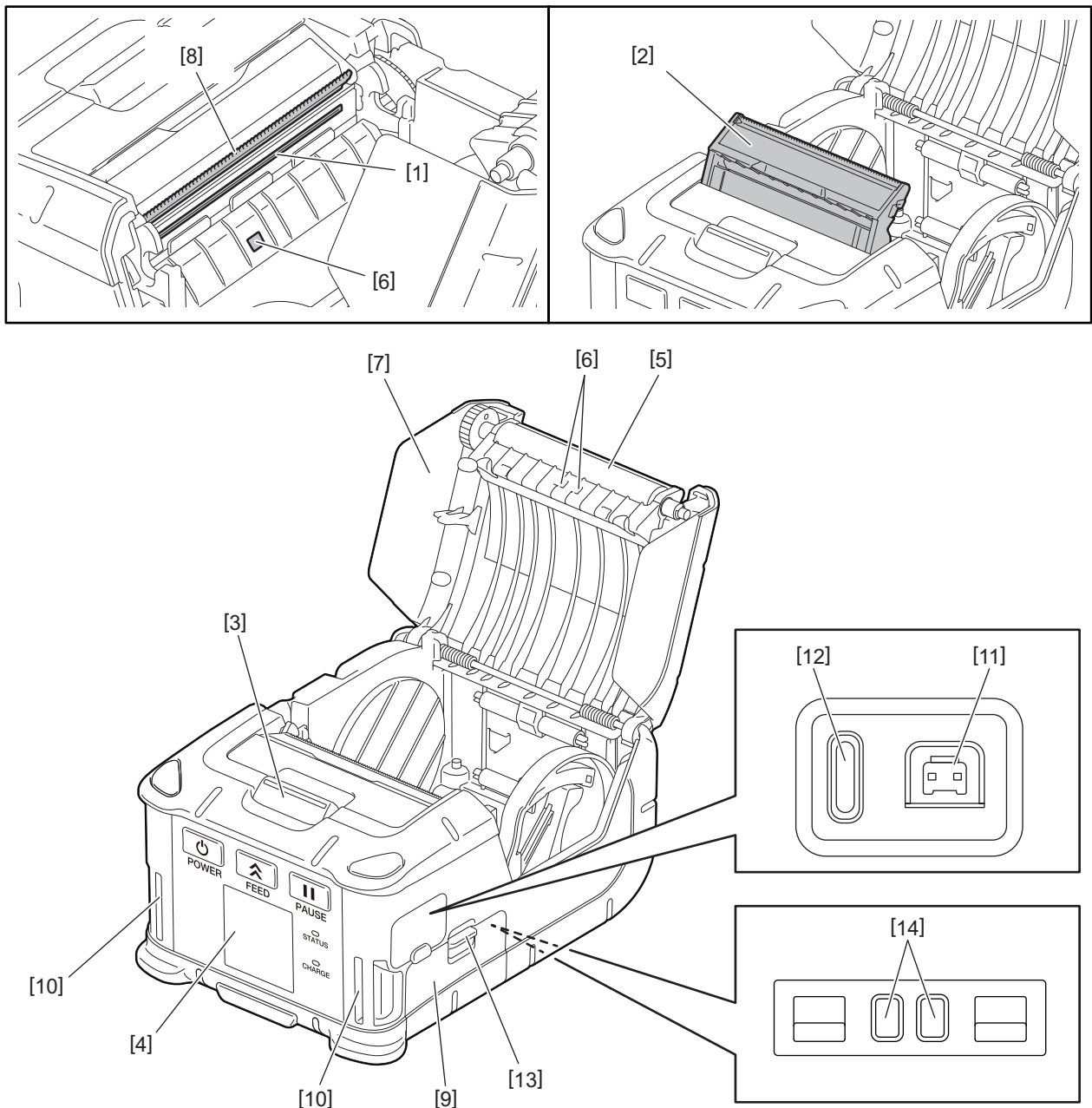
- Mantenga la máquina alejada de llamas u otras fuentes de calor. De no hacerlo, podría provocar un incendio o fallo de la máquina.
- No deje caer ni golpee la máquina ya que esto puede causar fallo de la máquina. Si lo hace, puede producirse un fallo de la máquina.
- Durante tormentas con rayos, apague y manténgase alejado de la máquina debido al peligro de descarga eléctrica y fallo de la máquina.
- Evite los lugares sujetos a cambios rápidos de temperatura ya que esto provoca condensación y, por consiguiente, se produce una descarga eléctrica o un fallo de la máquina.
- No dañe el cabezal de impresión, el rodillo de impresión (platen) o el rodillo de despegado con un objeto punzante. Si lo hace, puede producirse un fallo de la máquina.
- No toque ni ponga en contacto el elemento de cabezal de impresión con un objeto duro. Si lo hace, puede producirse un fallo de la máquina.
- Utilice sólo el papel especificado. De no hacerlo, puede causar fallo de la máquina.
- Asegúrese de apagar la máquina antes de cambiar la batería o podría producirse un fallo en la máquina.
- No cargue la batería cerca de las llamas o bajo la luz solar directa. Una alta temperatura puede activar o dañar la unidad de protección de la batería, la desactivación de la carga eléctrica o provocar que se sobrecaliente, explote, o se queme.
- Descargue la batería cuando la máquina no va a ser utilizada por un largo tiempo. De no hacerlo, puede causar fallo de la máquina.
- Mantenga la batería alejada de llamas, una fuente de calor o en otros lugares expuestos a altas temperaturas. De no hacerlo, puede hacer que se sobrecaliente y se queme.
- No fuerce la batería en la impresora o en el cargador. Si lo hace, puede hacer que la batería se sobrecaliente, estalle o se funda. Compruebe si el electrodo está correcto.
- No conecte la batería a una toma de corriente o una toma de un encendedor del coche ya que esto puede hacer que la batería se sobrecaliente, estalle o se funda.
- Puesto que la batería de B-FP803-BTH-QM-R Series vale exclusivamente para la impresora B-FP2D-GH Series, respectivamente, no utilice la batería en otras máquinas. El hacerlo podría dañar la batería o afectar al rendimiento y a la vida de la misma.

Importador (para la UE, AELC):  
Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH  
Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Alemania

Importador (para el Reino Unido):  
Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd  
Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, Reino Unido

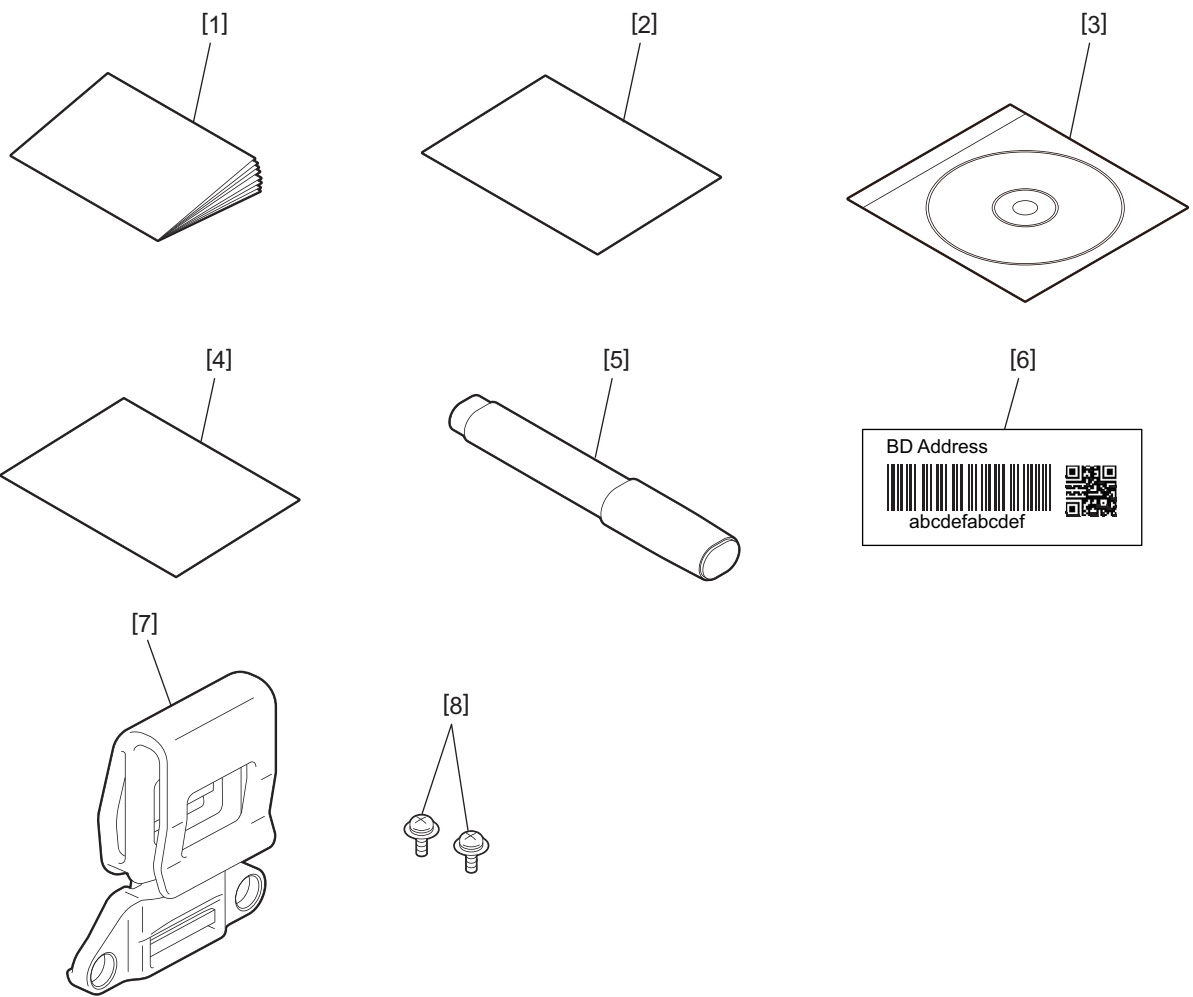
Fabricante:  
Toshiba Tec Corporation  
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokio, 141-8562, Japón

## 2. Partes



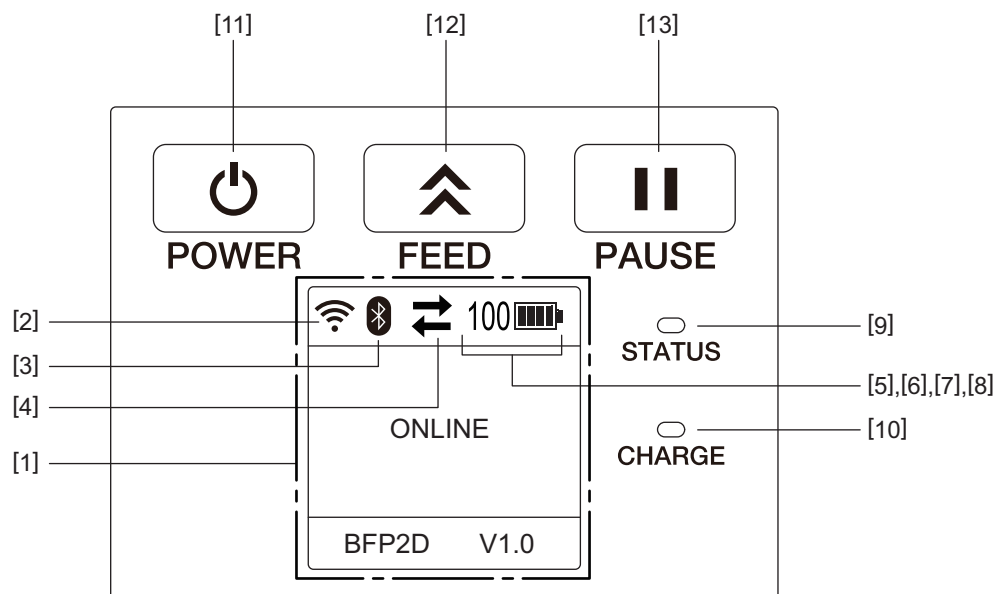
N.º	Partes	N.º	Partes
1	Cabezal de impresión	11	Conector DCIN
2	Unidad de despegado	12	Puerto USB
3	Botón de apertura de cubierta superior	13	Palanca de la batería
4	Panel de operaciones	14	Terminal de carga
5	Rodillo de impresión (platen)		
6	Sensores de papel		
7	Cubierta superior		
8	Barra de corte		
9	Cubierta de la batería		
10	Ranura para correa		

### 3. Accesorios



N.º	Partes	N.º	Partes
1	Manual de usuario	5	Limpiador para cabezales de impresión
2	Hoja de precauciones de seguridad	6	Etiqueta dirección BD
3	CD-ROM	7	Clip para cinturón
4	Guía de la licencia OTF	8	Tornillo M-3x8








## 4. Funciones panel de operaciones



### Nota

No toque el panel con un elemento afilado, ya que su superficie puede dañarse fácilmente.

N.º	Nombre/Icono	Función/Usos	
[1]	LCD (Pantalla de cristal líquido)	Muestra los iconos de estado de la impresora, como la intensidad de radio, el nivel de la batería, etc. El estado se muestra con caracteres alfanuméricos o con símbolos.	
	Mensaje	ONLINE	La impresora está lista para recibir un comando de impresión del PC host.
		PAUSE	La impresora está en pausa. Si se ha parado durante la impresión indicará el número de etiquetas pendientes de imprimir.
		COVER OPEN	La cubierta superior está abierta.
		LBL PRESENT ****	La impresora está esperando que se retire la etiqueta impresa de la boca de salida. "****" indica el número de etiquetas pendientes de imprimir.
WAITING(XXXX)	La impresora está esperando que se recupere el nivel de batería o que disminuya la temperatura del cabezal de impresión o del motor de papel.		
[2]	Nivel señal Wifi		Indica la intensidad de la señal Wifi en 5 niveles.
[3]	Bluetooth		Bluetooth conectado
			Bluetooth no conectado
[4]	Transmisión		Transferencia/recepción de datos
			Datos recibidos por la impresora
			Datos enviados al PC host

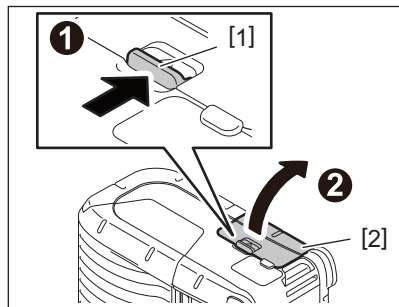
N.º	Nombre/Icono	Función/Uso		
[5]	Reposo		Se muestra mientras la impresora está en modo de ahorro de energía.	
[6]	Error		Se muestra cuando aparece un error en la impresora.	
[7]	Nivel de batería		Indica el nivel de la batería en 10 niveles y el nivel en porcentaje.	
[8]	Alerta de piezas		Alerta de rodillo de impresión (platen) casi a su fin	Indica que se debe cambiar pronto el rodillo de impresión (platen).
			Alerta de rodillo de impresión (platen)	Indica que se debe cambiar el rodillo de impresión (platen).
			Alerta de cabezal térmico casi a su fin	Indica que se debe cambiar pronto el cabezal térmico.
			Alerta de cabezal térmico	Indica que se debe cambiar el cabezal térmico.
[9]	Indicador STATUS	<p>Se enciende o parpadea de color azul, rojo, morado o naranja para indicar el estado de la impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se enciende de color azul: estado Normal</li> <li>• Se enciende de color morado: aviso de fin próximo de batería (operativa)</li> <li>• Se enciende de color rojo: estado de batería baja</li> <li>• Parpadea en azul: en comunicación, procesando o en espera de que se retire una etiqueta impresa anterior.</li> <li>• Parpadea en rojo: en Error.</li> </ul>		
[10]	Indicador CHARGE	Se enciende de color naranja mientras se encuentra cargando la batería y se apaga cuando la carga está completada.		
[11]	Botón [POWER]	<p>Enciende o apaga la impresora.</p> <p><b>Como encender la impresora</b> Con la impresora apagada, mantener pulsado [POWER] unos segundos. Cuando se muestre "ONLINE" en el LCD, la impresora estará lista.</p> <p><b>Como apagar la impresora</b> Mantenga pulsado [POWER] hasta que el LCD se apague.</p>		
[12]	Botón [FEED]	Alimenta el papel o reimprime la etiqueta anterior. El funcionamiento del botón [FEED] varía dependiendo del modo de impresión.		
[13]	Botón [PAUSE]	Detiene temporalmente la impresión o la reinicia. Se usa también para continuar la impresión después de un error.		

## 5. Colocación de la batería

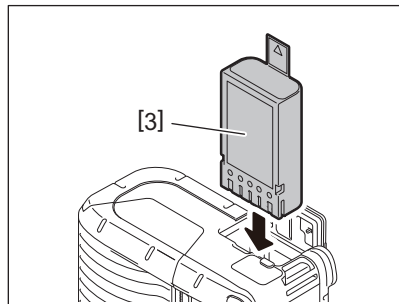
### ¡ADVERTENCIA!

- Si la batería pierde líquido, desprende humo o mal olor, deje de utilizarla inmediatamente y manténgala alejada del fuego. El no hacerlo puede ocasionar explosión o combustión.
- En los Estados Unidos de América, las baterías utilizadas deben ser devueltas a la tienda donde compró la impresora. (Solamente en EEUU).
- BATERÍA DE LITIO-IÓN: DESHÁGASE DE ELLA DE MANERA CORRECTA.
- No utilice baterías dañadas o con pérdidas de líquido.
- Tenga cuidado de no dejar caer la batería sobre sus pies, para evitar cualquier lesión.

### 1 Presione la palanca de la batería [1] para abrir la cubierta de la batería [2].



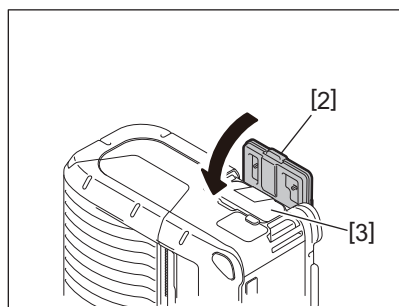
### 2 Inserte la batería [3] hasta el fondo en la impresora.



### 3 La batería [3] queda fijada gracias a la cubierta que la cubre [2].

#### Nota

Tenga cuidado con la orientación de la batería [3].



---

**Nota**

- Asegúrese de usar solo la batería diseñada y fabricada para el modelo específico B-FP2D series Batería: B-FP803-BTH-QM-R
- Cuando la desembale, su nivel de carga no estará completo. Por favor, cárguela completamente con el cargador opcional o insértela en la impresora y cárguela con el alimentador opcional AC antes de usarla.
  - Cargador de batería de 1 ranura (B-EP800-CHG-QM-R)
  - Cargador de batería de 6 ranuras (B-EP800-CHG6-QM-R)
  - Adaptador de CA (B-FP800-AC-QM-S)
  - Cargador de sobremesa de 1 ranura (B-FP802-CR-QM-S)
  - Cargador de sobremesa de 4 ranuras (B-FP802-CR4-QM-S)
  - Adaptador de DC (B-FP800-DCJA-QM-R)
- Cuando se usa un cargador de sobremesa de 1 ranura, es posible imprimir durante la carga.
- Cuando se usa un cargador de sobremesa de 4 ranuras, no es posible imprimir durante la carga.

***¡PRECAUCIÓN!***

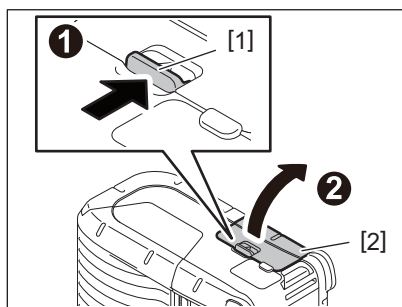
No conecte a la impresora ningún dispositivo distinto a los antes mencionados.



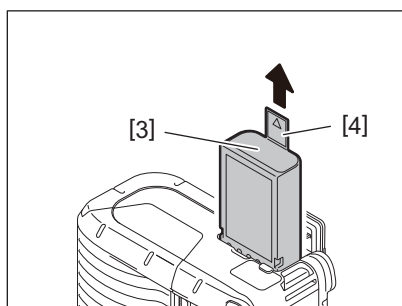
## 6. Como quitar la batería

---

- 1** Presione la palanca de la batería [1] para abrir la cubierta de la batería [2].



- 2** Tire de la lengüeta [4] para sacar la batería [3] de la impresora.

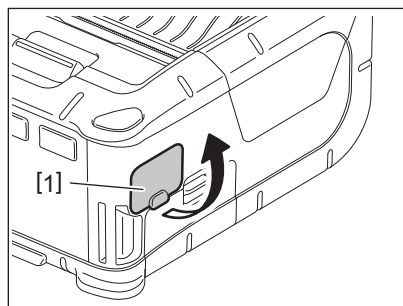


## 7. Carga de la batería con el adaptador opcional AC

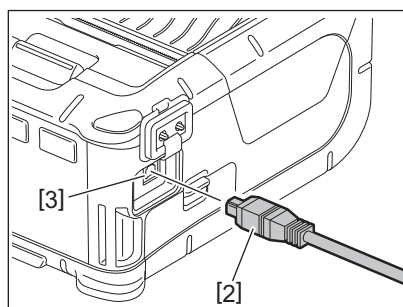
---

Cargue la batería de la impresora con el adaptador de CA opcional, el adaptador para mechero o el adaptador de DC.

### 1 Abra la cubierta [1].



### 2 Conecte el cable del adaptador de corriente [2] al conector DCIN [3].

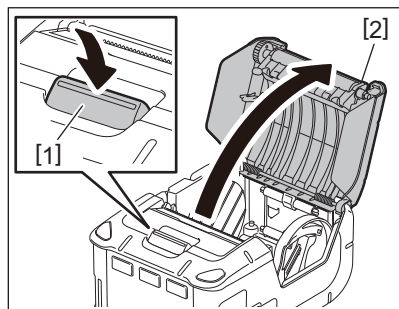


#### Nota

- Para más información consulte los manuales de uso de los diferentes adaptadores.
- Cuando use un cargador de batería externo, consulte el manual de uso del cargador antes de cargar las baterías.

## 8. Carga del rollo de papel

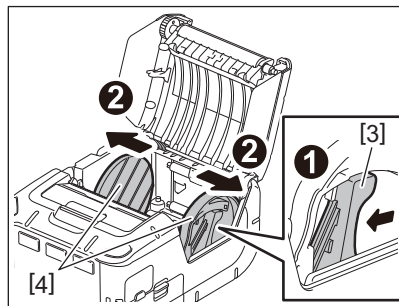
- 1 Presione el botón de apertura [1] para abrir la cubierta superior [2].



### **¡PRECAUCIÓN!**

El cabezal de impresión estará muy caliente inmediatamente después de imprimir. Deje que se enfríe el cabezal de impresión antes de cargar el rollo de papel.

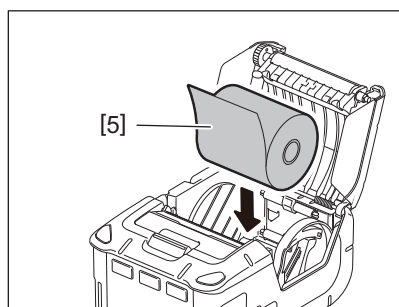
- 2 Mueva la palanca de las guías de papel [3] hacia el lado del panel de operaciones y las guías de papel [4] hacia fuera.



### Nota

No mueva las guías de papel sin desbloquear la palanca. De lo contrario, podría romperse las guías de papel.

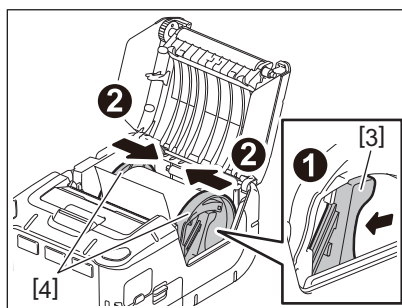
- 3 Inserte el rollo de papel [5] en la impresora.



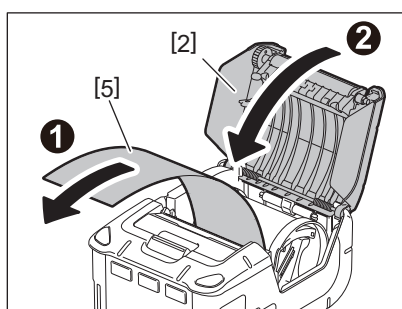
### Nota

- Tenga cuidado cuando trabaje con la barra de corte. El borde está afilado.
- Esta impresora solo admite rollos de papel bobinados hacia fuera.

- 
- 4** Mueva la palanca de las guías de papel [3] hacia el lado del panel de operaciones. Ajuste las guías de papel [4] al ancho del rollo.



- 5** Tire del borde superior del rollo de papel [5] hacia el lado del panel de operaciones. Elimine la holgura del rollo de papel y cierre la cubierta superior [2].



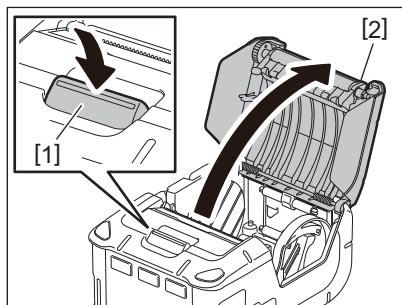
**Nota**

- Use solo papel aprobado por Toshiba Tec. Toshiba Tec no se hace responsable de ningún fallo causado por el uso de otro papel.
- Póngase en contacto con su distribuidor Toshiba Tec más cercano para adquirir papel.

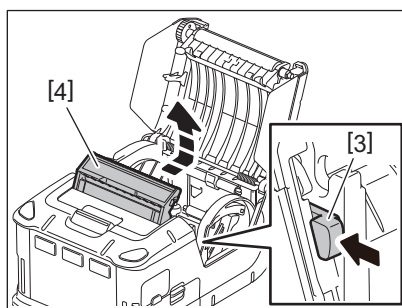
## 9. Antes de usar la unidad de despegado

Cuando imprima etiquetas con la función de despegado, saque la unidad de despegado antes de cargar el rollo de papel.

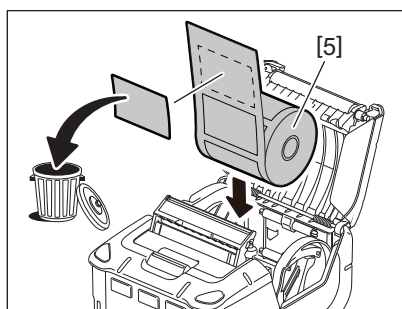
- 1** Presione el botón de apertura [1] para abrir la cubierta superior [2].



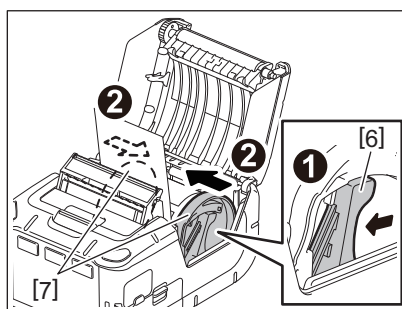
- 2** Empuje la palanca de bloqueo [3] en la dirección de la flecha. Se extrae la unidad de despegado [4].



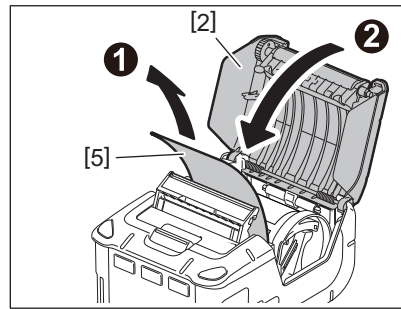
- 3** Consulte "Carga del rollo de papel" en la página anterior y coloque el rollo de papel [5]. Despegue una hoja de la etiqueta y tírela.



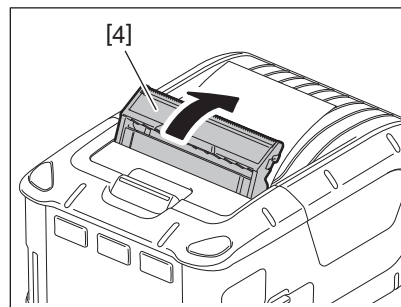
- 4** Mueva la palanca de las guías de papel [6] hacia el lado del panel de operaciones. Ajuste las guías de papel [7] al ancho del rollo.



- 
- 5** Tire del borde superior del rollo de papel [5] hacia el lado del panel de operaciones. Elimine la holgura del rollo de papel y cierre la cubierta superior [2].



- 6** Cierre la unidad de despegado [4].



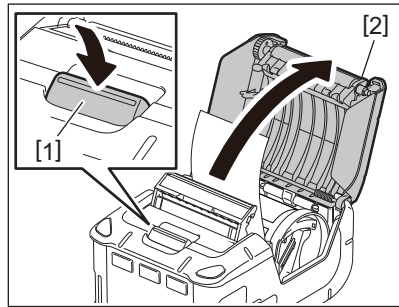
**Nota**

- No tire bruscamente del centro de la unidad de despegado. De lo contrario podría romperlo.
- No fuerce demasiado la unidad de despegado al sacarla/introducirla en la impresora. De lo contrario podría romperlo.
- Tenga cuidado cuando trabaje con la barra de corte. El borde está afilado.

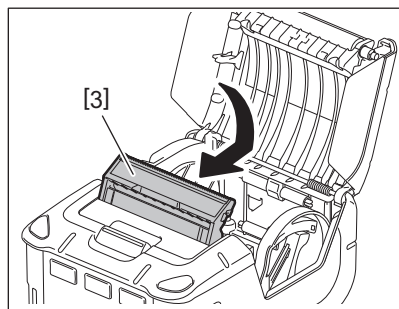
---

## ■ Cómo recolocar la unidad de despegado

- 1 Presione el botón de apertura [1] para abrir la cubierta superior [2].



- 2 Presione ligeramente la unidad de despegado [3] hacia abajo, y empújela dentro de la impresora en la dirección indicada por la flecha hasta que haga clic.



### Nota

- No tire bruscamente del centro de la unidad de despegado. De lo contrario podría romperlo.
- No fuerce demasiado la unidad de despegado al sacarla/introducirla en la impresora. De lo contrario podría romperlo.
- Tenga cuidado cuando trabaje con la barra de corte. El borde está afilado.

## 10. Como usar los accesorios

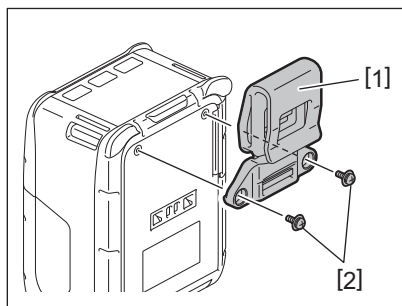
### ¡PRECAUCIÓN!

- Asegúrese de no dejar caer la impresora al colocarla en su cinturón o al colgársela del hombro.
- Para asegurar la impresora a su cinturón, el cinturón debe tener al menos 40 mm. de ancho. De lo contrario, la impresora podría caer al suelo.

### ■ Clip para cinturón

Cuando vaya a usar la impresora en su cinturón, primero fije el clip suministrado en la parte trasera de la impresora.

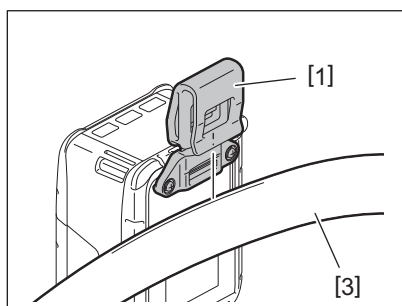
- 1 Asegure el clip para cinturón [1] a la parte trasera de la impresora con dos tornillos (M-3x8) [2].**



#### Nota

Para asegurar la impresora al clip de cinturón, use solamente los tornillos suministrados con la máquina. El uso de otros tornillos puede dañar el interior de la impresora.

- 2 Sujete el clip [1] a su cinturón [3].**



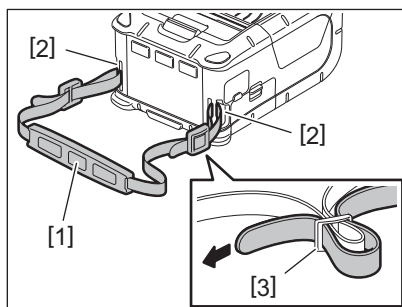


---

## ■ Correa para hombro (Opcional)

Use el siguiente procedimiento para colocar una correa para el hombro (B-EP900-SS-QM-R)

- 1** Pase ambos lados de la correa [1] por la ranura de la impresora [2], como se muestra en la figura.
- 2** Pase el extremo de la correa [1] por la hebilla [3]. Deslice la hebilla [3] hasta ajustar el largo deseado de la correa [1].
- 3** Repita el procedimiento con el otro extremo de la correa [1].

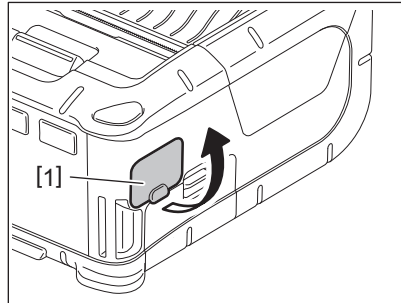


## 11. Transferencia de datos

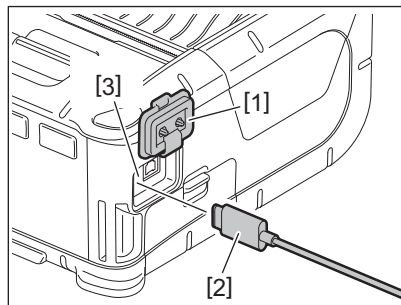
---

### ■ USB

- 1 Encienda el PC host e inicie el sistema.
- 2 Encienda la impresora y abra la cubierta [1].



- 3 Conecte el cable USB [2] al puerto USB [3].



- 4 Conecte el cable USB al PC host.
- 5 Envíe datos del PC host a la impresora.

#### Nota

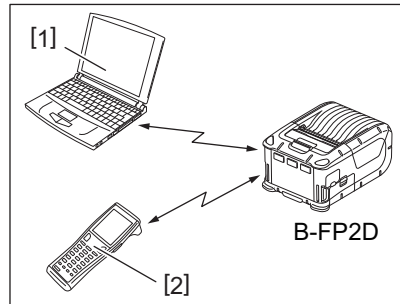
- Para más información sobre el cable USB, consulte al representante de Toshiba Tec más cercano.
- Cuando desconecte el cable USB, siga las instrucciones del sistema del PC host.

## ■ Conexión inalámbrica

**1** Si usa Bluetooth, asegúrese de que la impresora esté colocada a no más de 3 m del PC host. En caso de usar LAN inalámbrica, coloque la impresora dentro del área de cobertura inalámbrica.

**2** Encienda la impresora y el PC host. A continuación, envíe datos del PC host a la impresora.

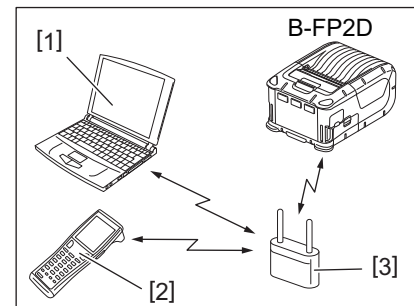
1. PC host  
(Vía Bluetooth)
2. Terminal de mano  
(Vía Bluetooth)



### Nota

- Asegúrese de leer el apartado “Precauciones sobre la utilización de dispositivos de comunicación inalámbrica” antes de utilizar la impresora.
- Confirme que no hay obstáculos entre la impresora y el PC host. Esto podría causar un fallo de comunicación.

La conectividad de la señal se ve afectada por el entorno de trabajo. Especialmente lugares con vallas metálicas, metales, o polvo metálico, podrían dificultar una correcta comunicación. Para definir la localización de los puntos de acceso, consulte con su distribuidor Toshiba Tec más cercano.



1. PC host
2. Terminal de mano
3. Punto de acceso

## 12. Mantenimiento diario

La impresora se debe limpiar de forma periódica para garantizar que mantiene una calidad y rendimiento elevados.

### ¡PRECAUCIÓN!

- No utilice ningún objeto afilado para limpiar el cabezal de impresión ni los rodillos. De lo contrario, podrían producirse fallos de impresión o una rotura de la impresora.
- No use nunca disolventes volátiles como, entre otros, bencina y disolventes. De lo contrario, podrían producirse fallos de impresión o una rotura de la impresora.
- No toque el cabezal de impresión con las manos sin protección. De lo contrario, una descarga estática podría dañar el cabezal de impresión.
- El cabezal de impresión estará muy caliente inmediatamente después de imprimir. Deje que se enfríe antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.

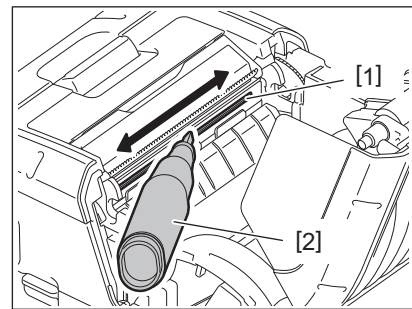
### ■ Cabezal de impresión

Limpie el cabezal [1] con un limpiador específico de cabezales térmicos[2].

Después de usar uno o dos rollos de papel de etiquetas linerless, limpie cualquier resto de adhesivo y suciedad del cabezal de impresión.

#### Nota

Tenga cuidado cuando trabaje con la barra de corte. El borde está afilado.

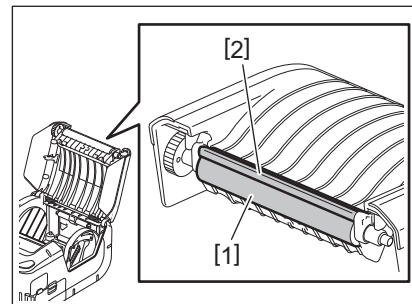


### ■ Rodillo de impresión (platen) y barra de despegado

Al girar el rodillo de impresión (platen) [1], límpielo con un paño suave ligeramente humedecido con alcohol etílico absoluto.

Limpie la barra de despegado [2] con un paño suave ligeramente humedecido con alcohol etílico absoluto.

Limpie el rodillo del kit linerless (B-FP902-LL-QM-S) de la misma manera. La limpieza debe realizarse después de usar uno o dos rollos de papel de etiquetas linerless.

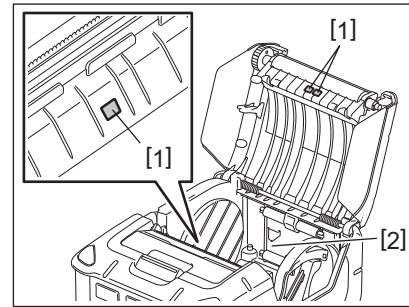


## ■ Ventana del sensor de papel y alojamiento para el papel

Quite el polvo de la ventana del sensor de papel [1] usando cualquier cepillo suave.

Limpié el espacio destinado al papel (recorrido del papel) [2] con un paño suave y seco.

Después de usar uno o dos rollos de papel de etiquetas linerless, limpie cualquier resto de adhesivo y suciedad de las guías de papel.

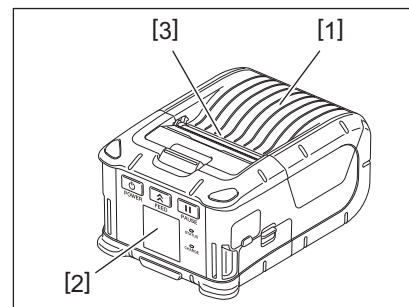


## ■ Cubierta superior y panel de operaciones

Limpié la cubierta y la ventana del panel de operaciones [2] con un paño suave ligeramente humedecido con alcohol etílico absoluto.

Quite cualquier residuo de adhesivo de la salida de papel [3] con un bastoncillo de algodón ligeramente humedecido con alcohol etílico absoluto.

Después de usar uno o dos rollos de papel de etiquetas linerless, limpie cualquier resto de adhesivo de la cubierta superior [1] y la salida de papel [3].



## 13. Solución de problemas

Cuando ocurra un problema durante el uso, consulte la siguiente guía de solución de problemas y adopte las medidas correctivas sugeridas.

Si el problema persiste incluso después de realizar las siguientes acciones para solucionarlo, no intente reparar la impresora usted mismo. Apague la impresora y quite la batería. Después, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec para solicitar asistencia.

Si se muestra un mensaje de error
-----------------------------------

Cuando vea un error en pantalla, siga las indicaciones y luego presione el botón [PAUSE]. Al hacer esto debería desaparecer el error.

Mensaje de error	Causa	Solución
COMMS ERROR	Error de paridad o de trama durante la comunicación.	Reinicie la impresora. Envíe datos del PC host a la impresora de nuevo. Si el problema se repite, desconecte el equipo de la red eléctrica y póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec.
PAPER JAM	El rollo de papel no está cargado correctamente.	Inserte el rollo de papel correctamente.
	El papel se atasca en el cortador.	Retire el papel atascado y cargue el rollo de papel correctamente. Pulse el botón [PAUSE].
	El rollo de papel no se alimenta correctamente.	Cargue el rollo de papel correctamente y presione el botón [PAUSE].
	El sensor reflectivo no detecta las marcas negras.	Cargue el rollo de papel correcto con las marcas negras y presione el botón [PAUSE].
	El sensor transmisivo no detecta el espacio entre etiquetas.	Cargue el rollo de papel correcto. Si el problema persiste, vuelva a ajustar los sensores.
NO PAPER	Se ha agotado el rollo de papel en la impresora.	Cargue un nuevo rollo y presione el botón [PAUSE].
COVER OPEN	La cubierta superior está abierta.	Cierre la cubierta superior.
HEAD ERROR	El cabezal tiene puntos rotos.	Apague la impresora y póngase en contacto con el servicio técnico Toshiba Tec para reemplazar el cabezal.
FLASH WRITE ERROR	Ha ocurrido un error en la grabación de la memoria flash.	Reinicie la impresora. Envíe datos del PC host a la impresora de nuevo. Si el problema se repite, desconecte el equipo de la red eléctrica y póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec.
FORMAT ERROR	Ha ocurrido un error formateando la memoria flash.	Reinicie la impresora. Envíe datos del PC host a la impresora de nuevo. Si el problema se repite, desconecte el equipo de la red eléctrica y póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec.

<b>Mensaje de error</b>	<b>Causa</b>	<b>Solución</b>
FLASH MEMORY FULL	La memoria flash no tiene suficiente espacio para guardar la información.	Reinicie la impresora. Formatee de nuevo la memoria para liberar espacio y vuelva a enviar datos del PC host a la impresora de nuevo. Si el problema se repite, desconecte el equipo de la red eléctrica y póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec.
LOW BATTERY	Queda poca carga en la batería.	Apague la impresora, y reemplace la batería con una que esté cargada.
EXCESS HEAD TEMPERATURE	La temperatura del cabezal ha superado el límite máximo de trabajo.	Deje de imprimir y espere a que la impresora vuelva a estar ON LINE. Si el problema se repite, desconecte el equipo de la red eléctrica y póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec.
AMBIENT TEMP ERROR	La temperatura ambiente está por encima del límite de temperatura de trabajo.	Pare la impresión hasta que la temperatura ambiente descienda y quede dentro del rango de trabajo de la impresora.
BATTERY TEMP ERROR	La batería está demasiado caliente.	Apaga la impresora. Desconecte el adaptador de alimentación si está conectado. Espere hasta que la temperatura de la batería descienda y esté dentro del intervalo de temperaturas de funcionamiento de la impresora.
HIGH VOLT.ERROR	El voltaje de la batería es anormal.	Apaga la impresora. Quite la batería, vuelva a insertarla y encienda de nuevo la impresora. Si el problema se repite, desconecte el equipo de la red eléctrica y póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec.
CHARGE ERROR	Se ha detectado un error en la carga de la batería.	Puede que la batería haya llegado al final de su vida útil. Sustituya la batería por una nueva.
Ejemplo de error de comando. PC001;0A00,0300,	Si se produce un error de comando, se muestran hasta 16 dígitos alfanuméricos o símbolos en la línea superior de la pantalla LCD.	Reinicie la impresora. Envíe datos del PC host a la impresora de nuevo. Si el problema se repite, desconecte el equipo de la red eléctrica y póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec.
Otros mensajes de error	Ha ocurrido un fallo de hardware o software.	Reinicie la impresora. Si el problema se repite, desconecte el equipo de la red eléctrica y póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec.

\* Número de etiquetas restantes de 1 a 9999.

Cuando la impresora no trabaja correctamente

En caso de encontrar alguno de estos síntomas, compruebe lo que se indica y tome las correspondientes medidas correctivas.

Síntoma	A comprobar (Causa)	Solución
La impresora no enciende al pulsar el botón POWER.	La batería no está cargada correctamente.	Instale una batería totalmente cargada.
Se usa una batería totalmente cargada pero su duración es corta.	La vida útil de la batería ha expirado.	Instale una nueva batería totalmente cargada.
La impresora no puede comunicar por USB.	La impresora no está encendida.	Encienda la impresora.
	La impresora está comunicando de forma inalámbrica.	Finalice la comunicación inalámbrica.
	El modo de impresión no es correcto.	Seleccione el modo de impresión correcto.
La impresora no puede comunicar por Bluetooth.	La impresora no está encendida.	Encienda la impresora.
	Hay demasiada distancia entre la impresora y el PC host.	Acerque la impresora a menos de 3 m del PC host.
	La impresora se encuentra en una ubicación sujeta a ruidos e interferencias.	Evite esa ubicación.
	La dirección de la impresora no se ha configurado correctamente en el PC host.	Configure correctamente la dirección de la impresora en el PC host.
	El modo de impresión no es correcto.	Seleccione el modo de impresión correcto.
La impresora no puede comunicar vía wireless LAN.	La impresora no está encendida.	Encienda la impresora.
	Hay demasiada distancia entre la impresora y el PC host.	Lleve la impresora a una zona con cobertura inalámbrica.
	Hay obstáculos que bloquean la señal de radio.	Use la impresora en una ubicación sin obstáculos.
	La impresora se encuentra en una ubicación sujeta a ruidos e interferencias.	Evite esa ubicación.
	La dirección de la impresora no se ha configurado correctamente en el PC host.	Configure correctamente la dirección de la impresora en el PC host.
	La configuración del canal del punto de acceso o PC host no es correcta.	Evite usar canales que interfieran con puntos de acceso cercanos.
	El modo de impresión no es correcto.	Seleccione el modo de impresión correcto.
Las impresiones salen demasiado claras. La impresora recibe datos pero no imprime.	El cabezal de impresión está sucio.	Limpie el cabezal de impresión.
	El rollo de papel no está cargado correctamente.	Inserte el rollo de papel correctamente.
	El rollo de papel usado se deteriora superada su fecha de caducidad.	Cargue un rollo nuevo de papel.
	El papel usado no está aprobado por Toshiba Tec.	Use papel aprobado por Toshiba Tec.
La impresora recibe datos pero no imprime.	La luz de STATUS está encendida o parpadeando.	Restaure el error.
	El rollo de papel no está cargado correctamente.	Inserte el rollo de papel correctamente.

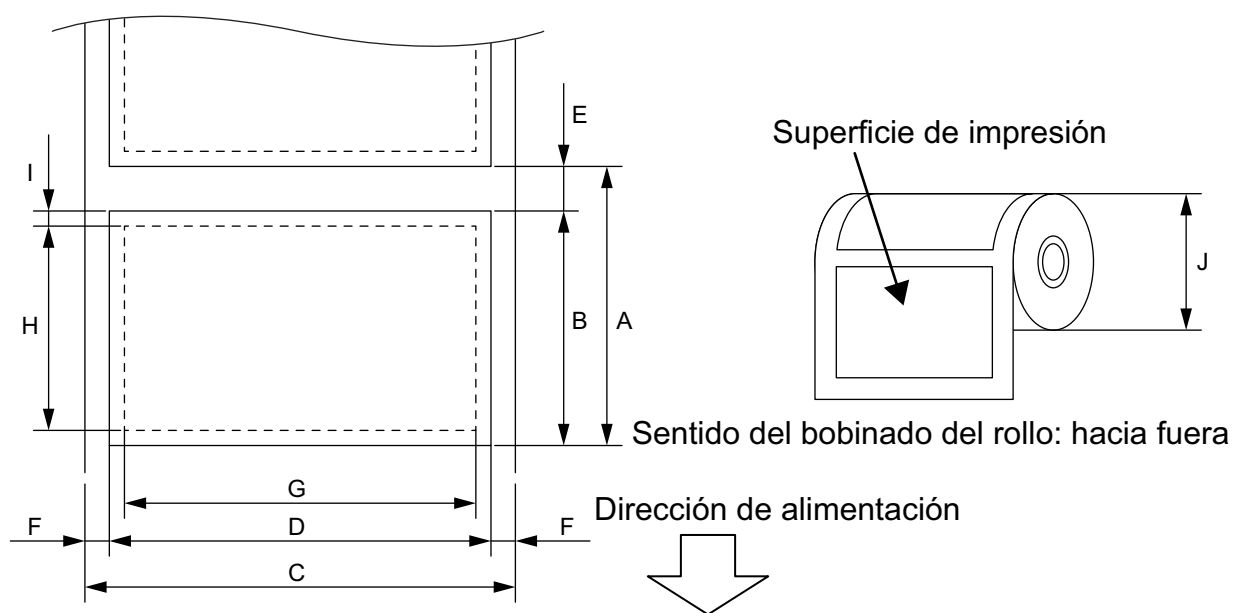


## 14. Especificaciones de la impresora

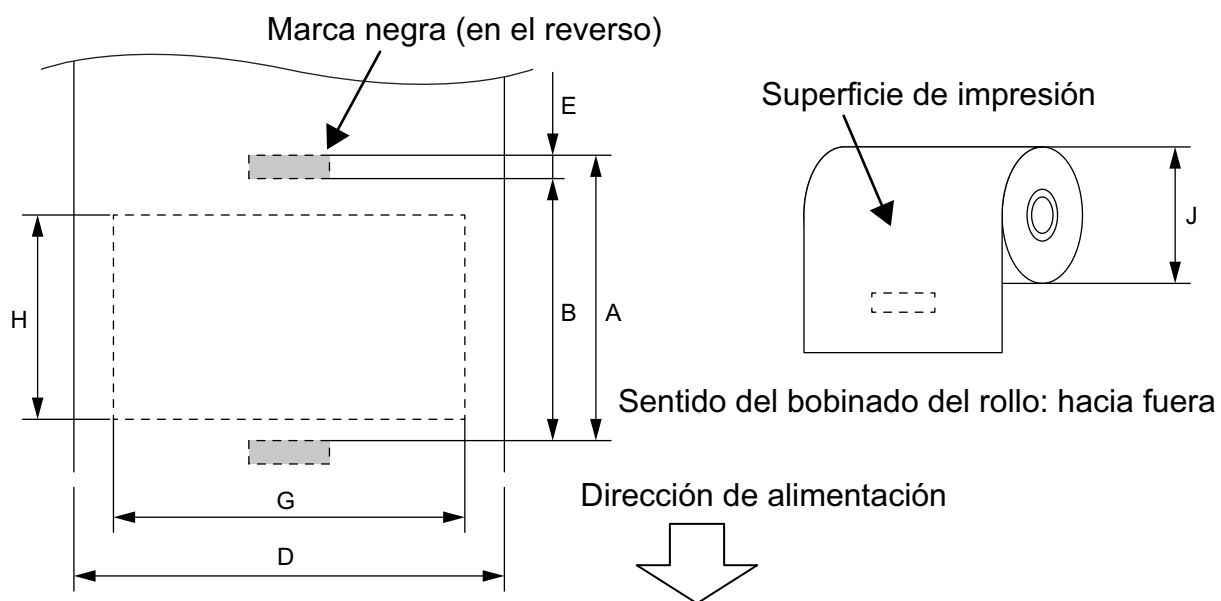
Modelo	B-FP2D-GH30-QM-S	B-FP2D-GH50-QM-S
Tipo de papel	Etiqueta, cartulina, recibo, etiqueta linerless	
Método de impresión	Térmica directa	
Resolución	203 ppp (8 puntos/mm)	
Velocidad de impresión	Máx. 6 pulgadas/s (152,4 mm/s) (Depende del estado de funcionamiento, las condiciones de impresión, el estado de la batería, etc.)	
Ancho efectivo de impresión	54 mm (2 pulgadas)	
Modo de emisión	Continuo, despegado	
Código de barras	UPC-A/E, EAN8/13, UPC-A/E complemento 2 y 5, EAN-8/13 complemento 2 y 5, Code39, Code93, Code128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 de 5, ITF, Postnet, RM4SCC, KIX-code, GS1 Databar	
Códigos de barras bidimensionales	Data Matrix, PDF417, Maxicode, QR code, Micro PDF417, Micro QR, GS1 Data Matrix, Aztec	
Fuentes	Mapa de bits: 25 tipos alfanuméricos, chino simplificado 24x24 (GB18030), japonés Gothic 16x16, 24x24, Mincho 32x32 Vectoriales: 5 tipos Fuente OpenType Noto Hans Sans (CJK)	
LCD	LCD en color TFT, 128 x 128 puntos con retroiluminación	
Batería	Batería de iones de litio de 7,2 V y 2.500 mAh (capacidad nominal)	
Dimensiones	97(ancho) x 130 (fondo) x 69 (alto) mm (excluidas las piezas de proyección)	
Peso (con batería instalada)	462 g	469 g
Temperatura de funcionamiento	De -15°C a 40°C (de 5°F a 104°F)	
Humedad en funcionamiento	HR del 20~80% (sin condensación)	
Temperatura de carga	Adaptador de CA: De 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F)	
Memoria	Flash ROM: 128 MB, SDRAM: 32 MB	
Interface	Bluetooth V2.1+EDR	Bluetooth V2.1+EDR LAN inalámbrica (IEEE802.11a/b/g/n)
	Conector USB 2.0: USB tipo C	
NFC	ISO/IEC14443 Tipo A, NFC Forum Tipo 2, 144 bytes	
Sensores de papel	Separación entre etiquetas Marca negra Fin de papel Despegado	
Opción	Cargador de batería de 1 ranura (B-EP800-CHG-QM-R) Cargador de batería de 6 ranuras (B-EP800-CHG6-QM-R) Adaptador de CA (B-FP800-AC-QM-S) Cargador de sobremesa de 1 ranura (B-FP802-CR-QM-S) Cargador de sobremesa de 4 ranuras (B-FP802-CR4-QM-S) Correa para colgar del hombro (B-EP900-SS-QM-R) Batería de repuesto (B-FP803-BTH-QM-R) Kit de rodillo linerless (B-FP902-LL-QM-S) Funda de transporte (B-FP902-CC-QM-S) Adaptador de DC (B-FP800-DCJA-QM-R)	

## 15. Especificaciones de papel

<Etiquetas>



<Cartulinas/Recibos>



(Unidades: mm)

Especificación		Tipo de papel	Etiqueta		Cartulina / Ticket		Linerless* <sup>1</sup>
		Modo	Continuo	Dispensado automático	Con marca negra	Sin marca negra	
A	Avance etiqueta	Mín.	10,0	13,0	10,0	10,0	16,0
		Máx.	999,9	67,0	999,9	-	-
B	Longitud de la etiqueta	Mín.	7,0	10,0	7,0	-	-
		Máx.	996,9	60,0	996,9	-	-
C	Ancho del papel soporte	Mín.	26,0		-		-
		Máx.	58,0		-		-
D	Ancho de etiquetas	Mín.	24,0		-		-
		Máx.	58,0		-		-
D	Ancho del papel	Mín.	-		24,0		32,0
		Máx.	-		58,0		58,0
E S	Separación entre etiquetas	Mín.	3,0		-		-
		Máx.	7,0		-		-
E S	Longitud marca negra	Mín.	3,0			-	-
		Máx.	7,0			-	-
F	Margen papel soporte	Mín.	1,0		-		-
		Máx.	7,0		-		-
G	Ancho efectivo de impresión	Máx.	54,0				
H	Longitud efectiva de impresión	Máx.	995,0	58,0	995,0	-	-
I	Zona no imprimible		1,0 desde el borde superior/superior de la etiqueta			-	6,5 desde el borde superior de la etiqueta 1,0 desde el borde inferior de la etiqueta
J	Diámetro externo del rollo	Máx.	φ60,0				
	Sentido del bobinado del rollo		Sólo externo				

\*1 El kit de rodillo linerless (opción: B-FP902-LL-QM-S) es necesario para usar papel de etiquetas linerless. Si usa papel de etiquetas linerless, consulte a su distribuidor local.

## 16. Cuidado y manipulación del rollo de papel

---

### **¡PRECAUCIÓN!**

Asegúrese de leer atentamente y comprender el Manual de suministros. Utilice únicamente papel que cumpla los requisitos especificados. La utilización de papel no conforme a las especificaciones puede acortar la vida del cabezal y provocar problemas de legibilidad de los códigos de barras o de calidad de impresión. Todos los rollos de papel se deben manipular con cuidado para evitar daños a los propios rollos o a la impresora. Lea las siguientes pautas con atención.

- No almacene los rollos de papel durante más tiempo del recomendado por el fabricante.
- Almacene los rollos de papel sobre el extremo plano. No los almacene apoyándolos sobre los lados curvados. Se podrían aplanar y producir así un avance incorrecto del papel y una baja calidad de impresión.
- Almacene los rollos de papel en bolsas de plástico y precíntelas siempre después de abrirlas. Los rollos de papel sin protección pueden atrapar suciedad y la abrasión adicional del polvo y suciedad acortará la vida del cabezal de impresión.
- Almacene los rollos de papel en un lugar fresco y seco. Evite lugares donde pueda estar expuesto a la luz directa del sol, altas temperaturas, humedad alta, polvo o gas.
- El papel térmico para impresión térmica directa no debe exceder en su composición de  $\text{Ca}^{++}$  800 ppm,  $\text{Na}^+$  800 ppm,  $\text{K}^+$  800 ppm y  $\text{Cl}^-$  600 ppm.
- Algunas tintas utilizadas en etiquetas preimpresas pueden contener componentes que acorten la vida del cabezal. No utilice etiquetas preimpresas con tinta que contenga sustancias duras como carbonato cálcico ( $\text{CaCO}_3$ ) o Caolín ( $\text{Al}_2\text{O}_3, 2\text{SiO}_2, 2\text{H}_2\text{O}$ ).

Para más información, contacte con su distribuidor local o fabricante de papel.



**Impresora portátil**  
**Manual de usuario**  
**B-FP2D-GH30-QM-S**  
**B-FP2D-GH50-QM-S**

**Toshiba Tec Corporation**

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN

© 2019-2022 Toshiba Tec Corporation Reservados  
todos los derechos

Ver04 F BU21000400-ES